



FINNMÁRKOKOMIŠUVDNA
FINNMARKSKOMMISJONEN

Årsmelding Jahkedieđáhus 2012

1. Innledning

Finnmarkskommisjonen ble oppnevnt av Kongen i statsråd 14. mars 2008 og består av leder Jon Gauslaa og medlemmene Hilde Heggelund, Ole Henrik Magga, Kjell Næss og Anne Marit Pedersen.

Kommisjonens oppgave er å kartlegge eksisterende bruks- og eierrettigheter som folk i Finnmark har ervervet på grunnlag av langvarig bruk. Kartleggingen skal skje på grunnlag av gjeldende nasjonal rett og er begrenset til grunn som Finnmarkseiendommen overtok ved finnmarkslovens ikrafttredelse 1. juli 2006.

Det er i 2012 avholdt 8 kommisjonsmøter og behandlet 56 saker.

2. Álggahus

Finnmárkokomišuvdna nammaduvvui Gonagasas stáhtaráđis njukčamánu 14. b. 2008 ja das leat jodiheaddjin Jon Gauslaa ja miellahttun Hilde Heggelund, Ole Henrik Magga, Kjell Næss ja Anne Marit Pedersen.

Komišuvnna bargun lea kártet dálá geavahan-ja oamastanvuogatvuodaid maid finnmárkolaččat ležžet háhkan guhkes áiggi geavahusa vuodul. Kárten galgá geavvat gustojeaddji nationála rievtti mielde ja lea ráddjejuvvon eatnamiidda maid Finnmárkoopmodat válddii badjelassas finnmárkkulága fápmui boahtimis suoidnemánu 1. b. 2006.

2012:s leat dollon 8 komišunčoahkkima ja 56 ášši leat meannuduvvon.



Finnmarkskommisjonens medlemmer: /
Finnmárkokomišuvnna lahtut:

Fra venstre/Gurutbealde:
Hilde Heggelund, Kjell Næss, Anne Marit
Pedersen, Jon Gauslaa (leder/jodiheaddji) og/ja
Ole Henrik Magga.

2. Fremdrift og status i 2012

2.1 Fremdrift i forhold til mål og fremdriftsplan

Finnmarkskommisjonens overordnede mål er å utrede bruks- og eierrettigheter på FeFo-grunn innen 2025.

Kommisjonen har ved fastsettelsen av det overordnede målet lagt til grunn det man oppfatter som en av forutsetningene for arbeidet. Dette bygger på uttalelsen i Innst.O nr 80 (2004-2005), s. 19 "ansvaret for fremdriften og rekkefølgen i kartleggingsarbeidet legges til Finnmarkskommisjonen". Denne uttalelsen er også sitert i departementets merknader til forskriftens § 2. Her heter det også at kommisjonen når den avgrenser utredningsfelt må se hen til at "det er et av [finnmarks]lovens formål at rettighetssituasjonen i hele Finnmark skal være utredet innen rimelig tid."

For at kommisjonen skal nå målet med å ha utredet bruks- og eierrettigheter på FeFo-grunn innen 2025, er det hvert år planlagt utlysning av to nye utredningsfelt. Det er nødvendig av hensyn til kapasitetsutnyttningen og progresjonen at man har parallelle prosesser gående og arbeider i mange felt samtidig. Det legges opp til at de sakkyndige arbeider i de nyeste feltene, mens kommisjonen arbeider med høringer, befaringer og rapporter og konklusjoner i felt der de sakkyndige har avsluttet sitt arbeid.

Allerede i 2010 viste det seg å bli krevende å holde den planlagte fremdriften, primært på grunn av manglende økonomiske rammer og forutsigbarhet. I 2012 fikk man i tillegg til lavere budsjettramme enn forventet - også fradrag i budsjettet for overforbruk i 2011. Dette gjorde den økonomiske situasjonen i 2012 meget utfordrende. Det medførte at man ikke kunnet lyse ut noen nye utredningsfelt i 2012. I forhold til de mål og strategier kommisjonen hadde satt for 2012, har man derfor ikke klart å oppfylle resultatmålene med å lyse ut to felt. Målet om "tilstrekkelig budsjett" som også i 2012 var definert som den viktigste suksessfaktoren for måloppnåelse er heller ikke oppnådd. Utover dette har man i stor grad klart å nå sine resultatmål i 2012.

2. Ovdáneapmi ja stáhtus 2012:s

2.1 Ovdáneapmi mihtuid ja ovdánanplána ektui

Finnmárkokomišuvnna bajit ulbmilin lea 2025 rádjai guorahallat geavahan- ja oamastanvuoigatvuođaid FeFo-eatnamiin.

Komišuvdna lea bajit ulbmila mearrideamis bidjan vuođđun dan maid atná dán barggu oktan eaktun. Dát lea Árv. O nr 80 (2004-2005) 19 s. vuođul "ovdáneami ja kártenbarggu vuoruid ovddasvástádus biddjo Finnmarkokomišuvdnii". Dát cealkámuš lea maiddái bajuhuvvon departemeantta mearkkašumiin láhkaásahusa § 2:s. Dás celko ahte komišuvdna galgá ráddjedettiin guorahallanguovlluid váldit vuhtii "ahte okta (finnmárko)lága ulbmilin lea ahte vuoigatvuohtadilli olles Finnmarkkus galgá leat guorahallon govtolaš áiggis".

Vai komišuvdna galgá 2025 rádjai olahit mihtu guorahallat geavahan- ja oamastanvuoigatvuođaid FeFo-eatnamiin, de lea juohke jagi áigumuššan almmuhit guokte guorahallanguovllu. Kapasitehta-atnima ja progreshuvnna geažil dárbbášuvvojit buhtalas proseassat ja bargat mángga guovllus oktanaga. Áššedovdit galget bargat daid manjumuš almmuhuvvon guovlluin, ja komišuvdna fas bargá gulaskuddamiiguin, guovllu geahčademiiguin ja rapportaiguin ja konklusuvnnaiguin daid guovlluin gos áššedovdit leat loahpahan bargguideaset.

2010:s jo čájehuvvui ahte šattai gáibideaddjin doallat plánejuvvon ovdáneami, vuosttažettiin váillalaš mearreruđa geažil ja go ii lean einnostuvvi dilli. 2012:s oaččuimet dasa lassinn vuollegat bušeahhtameari go vurdojuvvon – ja bušeahtta vuoliduvvui vel go 2011:s lei menddo olu adnon. Dán geažil šattai 2012 ekonomalaš dilli hui hástaleaddjin iige sáhtán dan jagi almmuhit ovttagu guorahallanguovllu. Daid mihtuid ja strategiijaid ektui maid komišuvdna lei bidjan 2012:i, de ii leat sáhtán deavdit boadusmihtuid ja almmuhit guokte guovllu. "Doarvái bušeahhtameari" mihttu, mii 2012:s ge lei meroštallon deháleamos menestusdihkkinn mihttojuksama hárrái iige lea olahuvvon. Earret dán lea boadusmihtuid eanaš oassi 2012:s olahuvvon.



2.2 Status 2012 - utredningsfelt

I felt 1 Stjernøya/Seiland og i felt 2 Nesseby har det vært høyest aktivitet i 2012 med vekt på bevissikring og avslutning. I felt 3 Sørøya har det også vært oppfølgende aktivitet i 2012, mens i felt 4 Karasjok og 5 Varangerhalvøya øst er det gjennomført innledende arbeid.

Felt 1 - Stjernøya/Seiland

Finnmarkskommisjonen har avsluttet sitt arbeid i felt 1 Stjernøya/Seiland i 2012. Kommisjonen offentliggjorde rapporten for feltet 20. mars 2012. Rapporten inneholder kommisjonens konklusjoner om rettighetsforholdene i feltet, og redegjør for hva konklusjonene bygger på. Fristen for å anke kommisjonens konklusjoner inn for Utmarksdomstolen for Finnmark er 20. september 2013.

Interesserepresentantene i feltet har deltatt og hatt en sentral rolle i presentasjon av sakkyndig utredning, i høringsmøtet og under befaringen. Interesserepresentantene var oppnevnt frem til kommisjonen avleverte sin rapport om feltet.

Disse har vært oppnevnte interesserepresentanter i felt 1:

- **Merete Holmgren Bergly**, for fastboende utmarksbrukere
- **Johannes Balandin**, for friluftslivet
- **Arvid Petterson**, for jordbruket
- **Nils Henrik Sara**, for reindrifta
- **Jorunn Mikkola**, for sjølaksefisket

2.2 Stáhtus 2012 - guorahallan-guovllut

1 guovllus Stierdná/Sievju ja 2 guovllus Unjárga leat 2012:s leamaš eanemus doaimmat; duođastusaid sihkkarastit ja loahpahit barggu. 3 guovllus Sállan lea maiddái 2012:s leamaš čuovvleaddji doaibma, ja 4 guovllus Kárášjohka ja 5 guovllus Nuorta Várnjárga leat čađahuvvon álggaheaddji barggut.

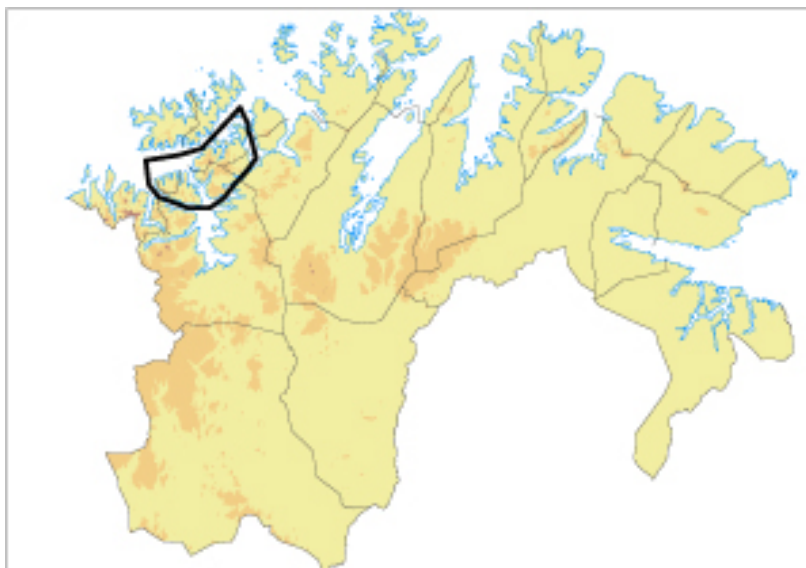
1 guovlu - Stierdná/Sievju

Finnmárkokomišuvdna lea 2012:s gergen barggus 1 guovllus Stierdná/Sievju. Komišuvdna almmuhii guovllu raportta njukčamánu 20. b. 2012. Raporta sisttisoallá komišuvnna konklusuvnnaid guovllu vuoigatvuođadiliid birra, ja čilge mii lea konklusuvnnaid vuođđu. Áigemearri váidit komišuvnna konklusuvnnaid Finnmarkku meahcceduopmostullui lea čakčamánu 20. b. 2013.

Guovllu beroštusovddasteaddjit leat oassálastán ja sis lea leamaš guovddáš sadji áššedovdi guorahallama ovdanbidjamis, gulaskuddančoahkkimis ja guovllu geahčadeamis. Beroštusovddasteaddjit ledje nammaduvvon dassái go komišuvdna geigii raporttas guovllu birra.

Dát leat leamaš nammaduvvon 1 guovllu beroštusovddasteaddjin:

- **Merete Holmgren Bergly**, dálon meahcásteaddjiid ovddas
- **Johannes Baladin**, olgunastima ovddas
- **Arvid Petterson**, eanadoalu ovddas
- **Nils Henrik Sara**, boazodoalu ovddas
- **Jorunn Mikkola**, mearraluossabivddu ovddas



Felt 2 - Nesseby

I 2012 har kommisjonen i stor grad utført utredningsarbeid i felt 2. Videre har kommisjonen gjennomført bevissikring og ytterligere innsamling av faktagrunnlag.

Følgende prosess har vært gjennomført i felt 2 Nesseby i 2012:

- 23. februar: Bevisopptak - møte med partene om en individuell melding
- 24. februar: Bevisopptak - møte med partene om en individuell melding

Interesserepresentantene i feltet har deltatt og hatt en sentral rolle under høringsmøtene og befaringene. Interesserepresentantene er oppnevnt frem til kommisjonen avleverer sin rapport om feltet. Disse er oppnevnte interesserepresentanter i felt 2:

- **Gunn-Britt Retter**, for fastboende utmarksbrukere
- **Geir Kristiansen**, for friluftslivet
- **Øystein Nilsen**, for jordbruket
- **Inger Anita Smuk**, for reindrifta
- **Bjarne Johansen**, for sjølaksefisket

Utredningsarbeidet i felt 2 Nesseby ble kunngjort i 2009 med oppfordring om å melde inn mulige rettigheter. I tillegg har kommisjonen i felt 2 tatt stilling til ulike rettighetsspørsmål som det ikke er fremsatt krav om. Kommisjonen avsluttet sitt utredningsarbeid i feltet 15. desember 2012. Rapporten med kommisjonens konklusjoner i felt 2 Nesseby er offentliggjort 13. februar 2013.

2 guovlu - Unjárga

2012:s lea komišuvdna 2 guovllus eanaš čađahan guorahallanbarggu. Dasto lea komišuvdna čađahan duođaštussihkkarastima ja lassí fáktadieđuid čohkkema.

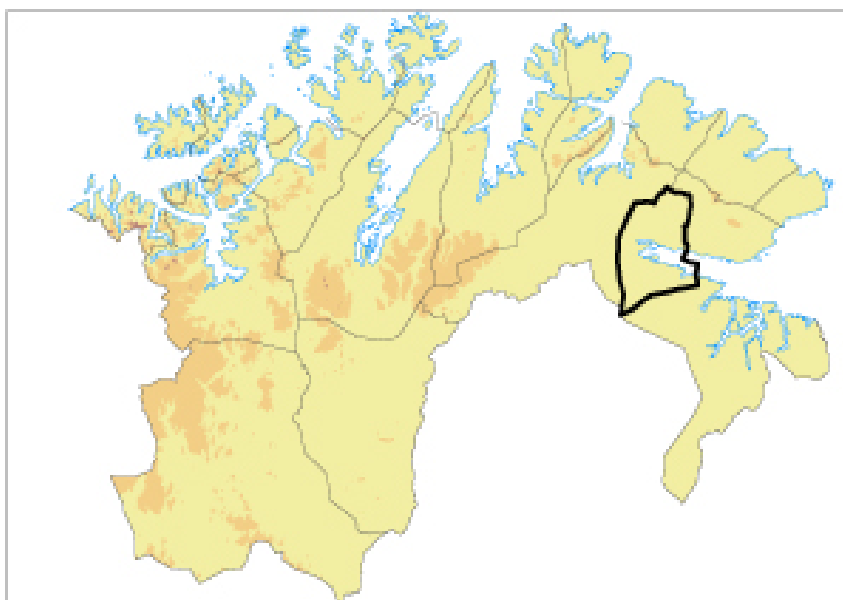
Dát proseassa lea 2012:s čađahuvvon 2 guovllus Unjárga:

- Guovvamánu 23. b.: Duođaštusčohkken - čohkkin belliiguin oktagaslaš dieđáhusa birra
- Guovvamánu 24. b.: Duođaštusčohkken - čohkkin belliiguin oktagaslaš dieđáhusa birra

Guovllu beroštusovddasteaddjit leat oassálastán ja sis lea leamaš guovddáš sadji gulaskuddančohkkimiin ja guovllu geahčademiin. Beroštusovddasteaddjit leat nammaduvvon dassái go komišuvdna geige raporttas guovllu birra. Dát leat nammaduvvon 2 guovllu beroštusovddasteaddjin:

- **Gunn-Britt Retter**, dálon meahcásteaddjiid ovddas
- **Geir Kristiansen**, olgunastima ovddas
- **Øystein Nilsen**, eanadoalu ovddas
- **Inger Anita Smuk**, boazodoalu ovddas
- **Bjarne Johansen**, mearraluossabivddu ovddas

2 guovllu Unjárga guorahallanbargu almmuhuvvui 2009:s ávžžuhusain vejolaš vuoigatvuođaid dieđihit. Dasa lassin lea komišuvdna 2 guovllus váldán beali mánggalágan vuoigatvuođagažaldagaide maidda eai leat ovddiduvvon gáibádusat. Komišuvdna loahpahii guovllu guorahallanbarggus juovlamánu 15. b. 2012. Raporta komišuvnna konklusuvnnaiguin 2 guovllu Unjárga hárrái lea almmuhuvvon guovvamánu 13. b. 2013.



Felt 3 - Sørøya

Utredningsarbeidet i felt 3 Sørøya ble kunngjort i mars 2010 med oppfordring til mulige rettighetshavere om å melde seg. Det er pr 31. desember 2012 fem som har sendt inn melding om mulige rettigheter i feltet som er til behandling. Disse er tilgjengelig på kommisjonens nettsted.

For å ivareta partenes interesser kan kommisjonen etter finnmarkslovens § 32 oppnevne representanter for ulike interessegrupper som kan følge kommisjonens arbeid. Interesserepresentantordningen er en form for rettshjelpiltak og de er oppnevnt for å ivareta partenes interesser. Kommisjonen har oppnevnt disse som interesserepresentanter i felt 3:

- **Ellen-Johanne Kvalsvik**, Akkarfjord, for fastboende utmarksbrukere
- **Roar Olsen**, Hasvik, for friluftslivet
- **Einar Røe**, Sandøybotn, for jordbruket
- **Gisle Loso**, Hasvik, for reindrifta
- **Carina Prytz-Wallmann**, Hasvik, for sjølaksefisket

Kontaktinformasjon om interesserepresentantene finnes på kommisjonens internettside. Interesse-representantene er oppnevnt frem til kommisjonen avleverer sin rapport om feltet.

Kommisjonen har gjennomført bevissikring og ytterligere innsamling av faktagrunnlag i felt 3 Sørøya. Følgende prosesser har vært gjennomført i 2012:

- 26. januar: Møte med interesse-representantene
- 26. januar: Presentasjon for Finnmarks-kommisjonen og interesserepresentantene av sakkyndig utredning om faktisk bruk og rettsoppfatninger i felt 3.
- 28.-29. august: Møte med interesserepresentantene
- 28. august: Befaring i Akkarfjordområdet på Sørøya. Tema: kollektiv melding fra Akkarfjord bygdelag.
- 29.-30. august: Høringsmøte i Hammerfest. Tema: kollektiv bruk av utmarka i hele feltet

Den sakkyndige utredningen om faktisk bruk og rettsoppfatninger i felt 3 Sørøya er utført av Norsk institutt for kulturminneforskning (NIKU) og Universitetet i Tromsø. Utredningen er lagt ut på kommisjonens nettsted.

Kommisjonen tar sikte på å avslutte sitt arbeid i felt 3 Sørøya i 2013.

3 guovlu - Sállan

3 guovllu Sállan guorahallanbargu almmuhuvvui 2010 njukčamánuš ávžžuhusain vejolaš vuoigat vuođalaččaide diedihit iežaset komišuvdnii. Juovlamánu 31. b. 2012 rádjai leat boahtán vihtta diedu vejolaš vuoigatvuođaide dán guovllus. Dát leat oaidnin láhkai komišuvnna neahttabáikkis.

Fuolahan dihtii belliid beroštusaid sáhtta komišuvdna finnmárkolága § 32 mielde nammadit iešguđet beroštusjoavkkuid ovddasteaddjiid, geat besset čuovvut komišuvnna barggu. Dát beroštus ovddasteaddjiortnet lea muhtinlágan riekteveahkkedoaimma ja sii leat nammaduvvon fuolahit belliid beroštusaid. Komišuvdna lea dáid nammadan 3 guovllu beroštusovddasteaddjin:

- **Ellen-Johanne Kvalsvik**, Áhkárvuotna, dálon meahcásteaddjiid ovddas
- **Roar Olsen**, Ákŋoluokta, olgunastima ovddas
- **Einar Røe**, Sandøybotn, eanadoalu ovddas
- **Gisle Loso**, Ákŋoluokta, boazodoalu ovddas
- **Carina Prytz-Wallmann**, Ákŋoluokta, mearraluossabivddu ovddas

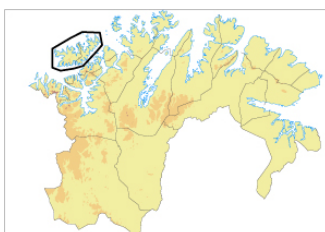
Oktavuodadieđut beroštusovddasteaddjiid birra leat komišuvnna interneahhtasiiduin. Beroštus ovddasteaddjit leat nammaduvvon dassái go komišuvdna geige raporttas guovllu birra.

Komišuvdna lea 3 guovllus Sállan čađahan duođaštussihkkarastima ja lassi fáktadieđuid čohkkema. 2012:s leat dát proseassat čađahuvvon:

- Oddajagemánu 26. b.: Čoahkkin beroštusovddasteaddjiiguin
- Oddajagemánu 26. b.: Finnmarkokomišuvdnii ja beroštusovddasteaddjiide 3 guovllu áššedovdi ovdanbuktin guorahallama duohta geavahusa ja riekteáddejumiid birra.
- Borgemánu 28.-29. b.: Čoahkkin beroštusovddasteaddjiiguin
- Borgemánu 28. b.: Fitnan geahčadeamen Áhkárvuonaguovllus Sállanis. Fáddá: kollektiivvalaš diedut Áhkárvuona gilisearvvis.
- Borgemánu 29.-30. b.: Gulaskuddančoahkkin Hámmarfeasttas. Fáddá: kollektiivvalaš meahccegeavahus visot dán guovllus

Áššedovdi guorahallama 3 guovllu Sállan duohta geavahusa ja riekteáddejumiid birra lea Norsk institutt for kulturminneforskning (NIKU) ja Romssa Universitehta čađahan. Guorahallan lea biddjon komišuvnna neahttabáiki.

Komišuvnna áigumuššan lea 2013:s loahpahit barggus 3 guovllus Sállan.



Felt 4 - Karasjok

Finnmarkskommisjonen fastsatte i oktober 2010 Karasjok som utredningsfelt 4. Feltet ble kunngjort 25. januar 2011, med oppfordring til mulige rettighetshavere om å melde seg.

Kommisjonen har pr 31. desember 2012 mottatt 32 meldinger om mulige rettigheter i feltet. Disse er lagt ut på kommisjonens nettsted. Det er ikke tatt endelig stilling til om alle disse meldingene er av en slik karakter at de faller innenfor kommisjonens mandat.

For å ivareta partenes interesser kan kommisjonen etter finnmarkslovens § 32 oppnevne representanter for ulike interessegrupper som kan følge kommisjonens arbeid. Interesserepresentantordningen er en form for rettshjelpiltak og de er oppnevnt for å ivareta partenes interesser.

Kommisjonen har i april 2012 oppnevnt disse som interesserepresentanter i felt 4:

- **Laila Somby Sandvik**, for fastboende utmarksbrukere
- **John Aslak Johansen**, for friluftslivet
- **Nils Aslak Boine**, for jordbruket
- **Aslak Mattis N. Eira**, for reindrifta
- **Berit Anne Guttorm**, for reindrifta

Kontaktinformasjon om interesserepresentantene finnes på kommisjonens internettside.

En sakkyndige utredning om faktisk bruk og rettsoppfatninger i felt 4 Karasjok er utført av Norsk institutt for kulturminneforskning (NIKU). Utredningen fra de sakkyndige vil bli lagt ut på kommisjonens nettsted våren 2013.

4 guovlu - Kárášjohka

Finnmárkokomišuvdna mearridii 2010 golggotmánus Kárášjoga 4 guorahallanguovllun. Guovlu almmuhuvvui ođđajagemánu 25. b. 2011, ávžžuhusain vejolaš vuoigatvuođalaččaide dieđihit iežaset komišuvdnii.

Juovlamánu 31. b. 2012 lea komišuvdna ožžon 32 dieđu vejolaš vuoigatvuođaide dán guovllus. Dát leat oaidnin láhkai komišuvnna neahttabáikkis. Ii leat loahpalaččat mearriduvvon ahte leat go visot dát dieđut dakkárat mat gullet komišuvnna mandáhtii.

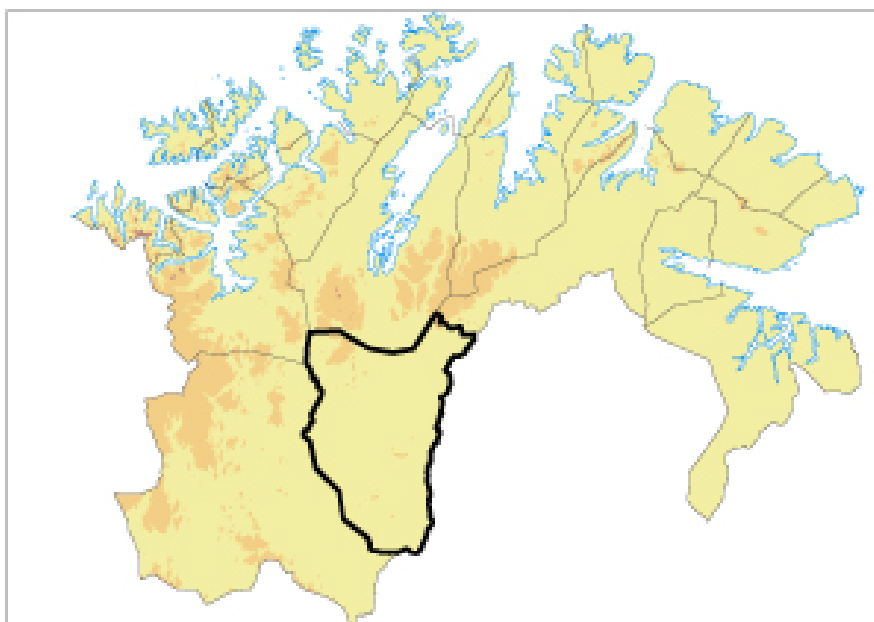
Fuolahan dihtii beliid beroštusaid sáhtta komišuvdna finnmárkolága § 32 mielde nammadit iešguđet beroštusjoavkkuid ovddasteaddjiid, geat besset čuovvut komišuvnna barggu. Beroštusovvdasteaddji-ortnet lea muhtinlágan riekteveahkkedoaima ja sii leat nammaduvvon fuolahit beliid beroštusaid.

Komišuvdna lea 2012 cuorjománus dáid nammadan 4 guovllu beroštusovddasteaddjin:

- **Laila Somby Sandvik**, dálon meahccásteaddjiid ovddas
- **John Aslak Johansen**, olgunastima ovddas
- **Nils Aslak Boine**, eanadoalu ovddas
- **Aslak Mattis N. Eira**, boazodoalu ovddas
- **Berit Anne Guttorm**, boazodoalu ovddas

Oktavuhtadieđut beroštusovddasteaddjiid birra leat komišuvnna interneahhtasiidduin.

Áššedovdi guorahallama 4 guovllu Kárášjohka duohta geavahusa ja riekteáddejumiid birra lea Norsk institutt for kulturminneforskning (NIKU) čađahan. Áššedovdiid guorahallan biddjo 2013 giđa komišuvnna neahttabáikái.



Felt 5 - Varangerhalvøya øst

Finnmarkskommisjonen fastsatte i oktober 2010 utredningsfelt 5 Varangerhalvøya øst, som består av kommunene Vadsø og Vardø. Feltet ble kunngjort 10. mars 2011, med oppfordring til mulige rettighetshavere om å melde seg.

Det er pr 31. desember 2012 kommet inn seks meldinger om mulige rettigheter i feltet. Disse er lagt ut på kommisjonens nettsted. Det er ikke tatt endelig stilling til om alle disse meldingene er av en slik karakter at de faller innenfor kommisjonens mandat.

For å ivareta partenes interesser kan kommisjonen etter finnmarkslovens § 32 oppnevne representanter for ulike interessegrupper som kan følge kommisjonens arbeid. Interesserepresentantordningen er en form for rettshjelpiltak og de er oppnevnt for å ivareta partenes interesser.

Kommisjonen har i april 2012 oppnevnt disse som interesserepresentanter i felt 5:

- **Trygg Jakola**, for fastboende utmarksbrukere
- **Jan Wengen**, for friluftslivet
- **Kjersti Schanche**, for jordbruket
- **Inger Anita Smuk**, for reindrifta
- **Tore Solstad**, for sjølaksefisket

Kontaktinformasjon om interesserepresentantene finnes på kommisjonens internettside.

Finnmarkskommisjonen har i 2012 gjennomført følgende prosesser i felt 5:

- 4. juni: Møte med interesserepresentantene
- 15. oktober: Møte med interesse-representantene
- 15. oktober: Presentasjon for Finnmarkskommisjonen og interesserepresentantene av sakkyndig utredning om faktisk bruk og rettsoppfatninger i felt 5.

Den sakkyndige utredningen om faktisk bruk og rettsoppfatninger i felt 5 Varangerhalvøya øst er utført av Norsk institutt for naturforskning (NINA). Utredningen er lagt ut på kommisjonens nettsted.

5 guovlu - Nuorta Várnjarga

Finnmárkokomišuvdna mearridii 2010 golggotmánus 5 guorahallanguovllu Nuorta Várnjarga, masa gullet Čáhcesullo ja Várggáid gielddat. Guovlu almmuhuvvui njukčamánu 10. b. 2011, ávžžuhusain vejolaš vuoigatvuođalaččaide dieđihit komišuvdnii.

Juovlamánu 31. b. 2012 rádjai leat bohtán guhtta dieđu vejolaš vuoigatvuođain dán guovllus. Dát leat biddjon komišuvnna neahttabáikái. Ii leat loahpalaččat mearriduvvon ahte leat go visot dát dieđut dakkárat mat gullet komišuvnna mandáhtii.

Fuolahan dihtii beliid beroštusaid sáhtta komišuvdna finnmárkolága § 32 mielde nammadit iešguđet beroštusjoavkkuid ovddasteaddjiid, geat besset čuovvut komišuvnna barggu. Beroštusovddasteaddji-ortnet lea muhtinlágan riekteveahkkedoaimma ja sii leat nammaduvvon fuolahit beliid beroštusaid.

Komišuvdna lea 2012 cuorománus dáid nammadan 5 guovllu beroštusovddasteaddjin:

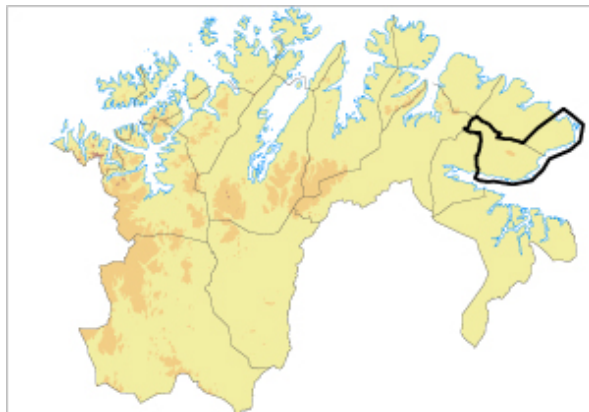
- **Trygg Jakola**, dálon meahcásteaddjiid ovddas
- **Jan Wengen**, olgunastima ovddas
- **Kjersti Schanche**, eanadoalu ovddas
- **Inger Anita Smuk**, boazodoalu ovddas
- **Tore Solstad**, luossabivddu ovddas

Oktavuotadieđut beroštusovddasteaddjiid birra leat komišuvnna interneahhtasiiduin.

Finnmárkokomišuvdna lea 5 guovllus 2012:s čadahan dáid proseassaid:

- Geassemánu 4. b.: Čoahkkin beroštusovddasteaddjiiguin
- Golggotmánus 15. b.: Čoahkkin beroštusovddasteaddjiiguin
- Golggotmánus 15. b.: Finnmárkokomišuvdnii ja beroštusovddasteaddjiide 5 guovllu áššedovdi ovdanbuktin guorahallama duohta geavahusa ja riekteáddejumiid birra.

Áššedovdi guorahallama 5 guovllu Nuorta Várnjarga duohta geavahusa ja riekteáddejumiid birra lea Norsk institutt for kulturminneforskning (NIKU) čadahan. Guorahallan lea biddjon komišuvnna neahttabáikái.



2.3 Status 2012 - informasjon og kommunikasjon

Finnmarkskommisjonen har i 2012 hatt fokus på arbeidet med informasjon og kommunikasjon.

For å sikre en god og åpen prosess (med mulighet for kontradiksjon) er det viktig at befolkningen i Finnmark har kunnskap om kommisjonens arbeid. Kommisjonen har erfart at folkemøtene, høringene, befaringene og annen kontakt med befolkningen, parter og andre i de ulike feltene, er verdifulle bidrag i arbeidet med å opplyse saken før de endelige beslutninger skal treffes.

På Finnmarkskommisjonens nettside www.finnmarkskommisjonen.no gjøres mest mulig av grunnlagsdokumentene tilgjengelige for alle. Her publiseres innkomne meldinger om mulige rettigheter, arbeidene som er utført av sakkyndige og annet som kan gi innsikt i kommisjonens arbeid. Finnmarkskommisjonens nettside er på norsk og samisk.

2.3 Stáhtus 2012 - diehtajuohkin ja gulahallan

Finnmárkokomišuvdna lea 2012:s deattuhan diehtajuohkima ja gulahallama.

Sihkkarastin dihtii buori ja rabas proseassa (kontradikšuvnna vejolašvuodain) lea dehálaš ahte finnmárokolaččat dihtet komišuvnna barggu birra. Komišuvdna lea vásihan ahte álbmotčoahkkimat, gulaskuddamat, báikkiid geahčadeamit ja eará oktavuohta iešguđet guovlluid álbmogiin, beliiguin ja earáiguin leat ávkkálaččat ášši čuvgemis ovdal loahpalaš mearrádušaid.

Finnmárkokomišuvnna neahttasiidduin www.finnmarkskommisjonen.no leat eanaš vuodđodokumeanttat buohkaide oaidnin láhkai. Dás almmuhuvvojit boahmán diedut vejolaš vuoigatvuodaid birra, áššedovdiid barggut ja eará mat čuvgejit komišuvnna barggu. Finnmarkokomišuvnna neahttasiiddut leat dárogillii ja sámegillii.

FINNMARKSKOMMISJONEN
Norges domstoler

Norges domstoler Pressefellester Jordisk ordliste Domstolens rett Sjema BOKMÅL SAM EDEIELLA

Om kommisjonen Felt Kontakt oss Dokumenter Melde inn mulige rettigheter Ofte stilte spørsmål

Om kommisjonen Felt 2 Nesseby - rapport ferdig Felt 3 Sørøya Felt 4 Karasjok Felt 5 Varangerhalvøya øst Avsluttede felt

DOMSTOLLENKER
Norges domstoler
Innstillingsrådet for dommere
Tilsynsutvalget for dommere
Flere lenker

AKTUELT
Mediaomtale av felt 2 rapporten (18.02.2013)
Kommisjonens rapport - felt 2 Nesseby (13.02.2013)
Offentliggjøring av rapport for felt 2 Nesseby (29.01.2013)
Felt 2 rapporten offentliggjøres i februar (06.12.2012)
Utvikling av nettside (26.11.2012)
Nyhetsarkiv

Finnmarkskommisjonen Postadresse Besøksadresse Kontakt
Org.nr. 984 195 796 Finnmarkskommisjonen Diggevisst - Tinghuset 78 92 64 40
Personvern Pb. 24 9846 Tana 9846 Tana finnmarkskommisjonen@domstol.no

3. Prioriteringer og utfordringer fremover

I 2013 vil fremdeles den tildelte økonomiske rammen være Finnmarkskommisjonens største utfordring. Tildelingen i 2013 på 12 millioner kroner er lavere enn det kommisjonen mener er nødvendig for å kunne arbeide forsvarlig i henhold til satte mål og den planlagte fremdrift. Dette skaper utfordringer, blant annet for den planlagte progresjonen med arbeidet.

Den andre rapporten med konklusjonene fra Finnmarkskommisjonen, for felt 2 Nesseby er offentliggjort 13. mars 2013.

I felt 3 Sørøya vil kommisjonen i 2013 gjennomføre nødvendige bevisopptak i feltet og samle inn faktagrunnlag. Dette arbeidet vil være en del av det ansvaret kommisjonen har for å opplyse saken. Samtidig vil hovedarbeidet i 2013 være arbeidet med rapporten. Kommisjonen tar sikte på å slutføre arbeidet i felt 3 i 2013.

Finnmarkskommisjonen vil i felt 4 Karasjok fortsette det innledende arbeide med innsamling av fakta. De sakkyndige (NIKU) som gjør et arbeid for kommisjonen i felt 4, avslutter sitt arbeid i begynnelsen av 2013. Den sakkyndige utredningen vil bli lagt ut på kommisjonens hjemmeside våren 2013. I felt 4 fordres det at kommisjonen gjør et grunnleggende arbeid med spørsmål knyttet til interne forhold i reindriften, dette vil måtte følges opp i 2013.

I 2013 er det i felt 5 Varangerhalvøya øst (kommunene Vadsø og Vardø) planlagt befaringer og høringer. Dette arbeidet vil være en del av det ansvaret kommisjonen har for å opplyse saken. Under høringene og befaringene vil interesserepresentantene ha anledning til å delta.

Finnmarkskommisjonen har vedtatt utlysning av ett nytt felt i 2013, felt 6 Varangerhalvøya vest (kommunene Berlevåg og Båtsfjord). Dette vil bli kunngjort i media, og de aktuelle kommuner, organisasjoner og andre vil bli varslet særskilt.

Videre tas det sikte på oppstart i ytterligere ett felt i 2013. Når dette skjer vil det bli kunngjort i media. Aktuelle kommuner, organisasjoner og andre vil bli varslet særskilt.

Fra 1. januar 2013 ble Finnmarkskommisjonens mandat utvidet. Kommisjonen skal fra 2013 også utrede krav om kollektive eller individuelle rettigheter til fiskeplasser i sjø- og fjordområder i Finnmark dersom noen med rettslig interesse i en slik avklaring krever det, jf finnmarksloven § 29 første ledd andre punktum.

Finnmarkskommisjonen har startet arbeidet med å utvikle en metode for å sikre muntlige kilder. I 2013 vil man følge opp arbeidet med å sikre muntlige kilder i noen områder. Dette er nødvendig fordi man i Finnmark finner mye av kunnskapen om bruken utmarka i muntlige kilder. For kommisjonen er det viktig å sikre at muntlige kilder ikke går tapt før kommisjonen igangsetter arbeidet i et område.

Kommisjonen er opptatt av at begge kjønn sine syn og interesser kommer frem når det gjelder bruk av utmarka i Finnmark. Kommisjonen vil fortsatt ha fokus på dette, og det

3. Vuoruheamit ja hástalusat ovddasguvlui

2013:s šaddá ain juolluduvvon mearreruhta Finnmarkkokomišuvnna stuoramus hástalusas. 12 miljón kruvno mearreruhta lea vuolibus go dan maid komišuvdna oaiivvilda dárbbášit vai sáhtá bargat dohkálaččat biddjon mihtuid ja plánejuvvon manu miehde. Dát hásttuha earret eará barggu plánejuvvon progresuvnna dáfus.

Finnmarkkokomišuvnna konklusuvnnain nubbi raporta, 2 guovllu Unjárgga birra, lea almmuhuvvon njukčamánu 13. b. 2013.

3 guovllus Sálla áigu komišuvdna 2013:s čohkket dárbbášlaš duodáštusaid ja fáktadieđuid. Dát bargu lea oassin dan ovddasvástádusas mii komišuvnnas lea ášši birra čuvget. Seammás lea 2013 váldobargun raportačállin. Komišuvdna galggašii 2013:s loahpahit 3 guovllu barggu.

Finnmarkkokomišuvdna áigu 4 guovllus Kárášjohka joatkit álggaheaddji bargguin fáktáohkkemiin. Áššedovdit (NIKU) mii lea komišuvnna ovddas bargamin 4 guovllus, loahpaha barggus 2013 álggogeahčen. Áššedovdi guorahallan biddjo komišuvnna ruovttusiidui 2013 giđa. 4 guovllus gáibiduvvo ahte komišuvdna bargá vuodđobarggu daid áššiid dáfus mat gullet boazodili siskkáldas diliide maid 2013:s ferte čuovvolit.

2013:s lea 5 guovllus Vámmjárga nuorta (Čáhcesullo ja Várggáid gielddat) áigumuššan guovllu geahčadit ja gulaskuddamiid čađahit. Dát bargu lea oassin dan ovddasvástádusas mii komišuvnnas lea ášši birra čuvget. Gula-skuddamiin ja báikkid geahčademiin sáhttet beroštus-ovddasteaddjit oassálastit.

Finnmarkkokomišuvdna lea 2013:s mearridan almmuhit vel ovttá guovllu, 6 guovllu Vámmjárga oarji (Bearralvági ja Báhcavuona gielddat). Dát almmuhuvvo mediain, ja guoski gielddaide, servviide ja earáide dieđihuvvo sierra.

Dasto lea áigumuššan 2013:s vel ovttá guovlluin álgit. Mediain almmuhuvvo go dát álggahuvvo. Guoski gielddaide, servviide ja earáide dieđihuvvo sierra.

Ođđajagemánu 1. b. 2013 rájes viiddiduvvui Finnmarkkokomišuvnna mandáhta. Komišuvdna galgá 2013 rájes maiddá guorahallat oktasaš dahje oktagaslaš vuoigatvuohtagáibádusaid guollesajiide mearra- ja vuotnaguovlluin Finnmarkkus, jus dákkár čielggademis oktage rievttálaš beroštumiin dan gáibida, vrd finnmarkolága § 29 vuosttas lađđasa nuppi dilkkoža.

Finnmarkkokomišuvdna lea ráhkadišgoahtán metoda mo sihkkarastit njálmmálaš gálduid. 2013:s čuovvoluvvo muhtin guovlluin njálmmálaš gálduid sihkkarastinbargu. Dát dárbbášuvvo go Finnmarkkus lea olu diehtu meahcásteami birra njálmmálaš gálduin. Komišuvdnii lea dehálaš sihkkarastit ahte njálmmálaš gáldut eai massojuvvo ovdal go komišuvdna guovllus álggaha barggu.

Komišuvdna atná dehálažžan ahte goappašiid sohkaelliid oainnut ja beroštusat bohtet ovdan meahcásteamis Finnmarkkus. Komišuvdna ain gidde dása fuomášumi, ja dát čuovvoluvvo earret eará áššedovdiid barggus,

vil blant annet bli fulgt opp i arbeidet som de sakkyndige gjør, ved oppnevning av interesserepresentantene og ved utvelgelse av personer til høringene.

Det viktig at flest mulig har tilgjengelig informasjon om det arbeidet kommisjonen gjør. Dette er nødvendig for at folk skal ha kjennskap til kommisjonen og dens virksomhet, og for å sikre at kommisjonen får de opplysningene den trenger i sitt arbeid. Kommisjonen setter derfor stor pris på de innspill og tilbakemeldinger man får fra befolkningen i Finnmark og andre.

For mer informasjon, se
www.finnmarkskommisjonen.no

beroštusovddasteaddjiid nammademiin ja olbmuid válljemiin gulaskuddamiidda.

Lea dehálaš ahte eatnašiin leat sadjagasas dieđut komišuvnna barggu birra. Dát dárbbášuvvo vai olbmot galget diehtit komišuvnna ja dan doaimma birra, ja sihkkarastin dihtii ahte komišuvdna fidne daid dieđuid maid barggustis dárbbáša. Komišuvdna lea danne hirbmat giitevaš go oažžu mearkkašumiid ja máhcahemiid Finnmárkku álbmogis ja earáin.

Eanet dieđuide, geahča
www.finnmarkskommisjonen.no

Vedlegg

Møter og representasjoner i 2012

Kommisjonsmøter:

Dato:	Sted:
23. – 26.01	Tromsø
16. – 17.02	Oslo
16. – 18.04	Tana
25. – 27.06	Tana
27. – 30.08	Hammerfest
17. – 20.09	Oslo
15. – 17.10	Vadsø og Tana
3. – 5.12	Oslo

Møter med interesserepresentantene:

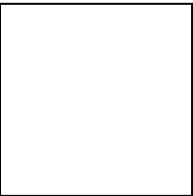
Dato:	Felt:	Sted:
26.01.	3 Sørøya	Tromsø
04.06	5 Varangerhalvøya øst	Vadsø
28. – 29.08	3 Sørøya	Hammerfest
15.10	5 Varangerhalvøya øst	Vadsø

Høringsmøter, befaringer og bevisopptak:

Dato:	Felt:	Beskrivelse:	Sted:
23.02	2 Nesseby	Bevisopptak	Tana
24.02	2 Nesseby	Bevisopptak	Kirkenes
28.08	3 Sørøya	Befaring	Akkarfjordområdet på Sørøya
29. – 30.08	3 Sørøya	Høringsmøte	Hammerfest

Andre møter og representasjoner i 2012:

Dato:	Beskrivelse:	Deltatt:
26.01	Presentasjon av sakkyndig utredning for felt 3 Sørøya ved NIKU/UIT	Kommisjonen og interesserepresentanter i felt 3
02.02	Annonsert kontordag i Karasjok	Sekretariatet
20.03	Pressemøte i Alta – Offentliggjøring av rapport – Felt 1 Stjernøya/ Seiland	Kommisjonen
14.04	Finnmark journalistlags seminar "Altasaken – 30 år etter", Alta - innlegg	Jon Gauslaa
16.04	Nordisk embetsmannsorgan for samiske spørsmåls møte i Polmak, Tana - innlegg	Jon Gauslaa
02.05	Landbruksjuridisk forening, Oslo - innlegg	Jon Gauslaa
15.05	Foredrag for Sør-Varanger SV	Anne Marit Pedersen
24.05	Hammerfest kommunestyre - innlegg	Hilde Heggelund
18.06	Svenska Samernas Riksforbunds landsmøte, Jokkmokk - innlegg	Ole Henrik Magga
23.08	Foredrag for delegasjon fra Estland – Tinghuset i Tana	Anne Marit Pedersen
19.09	Møte med FeFo-styret, Honningsvåg	Jon Gauslaa
15.10	Presentasjon av sakkyndig utredning for felt 5 ved NINA	Kommisjonen og interesserepresentanter i felt 5



Besøksadresse / Čujuhus:

Diggevisti – Tinghuset, 9845 Deatnu / Tana

Postadresse / Poastačujuhus:

P.b. 24, 9846 Deatnu / Tana

Tlf: 78 92 64 40

Telefax: 78 92 70 70

E-post/Epoasta: finnmarkskommisjonen@domstol.no

Internett/Interneahtta: www.finnmarkskommisjonen.no